

Wyrok Sądu z dnia 13 lipca 2011 r. — ThyssenKrupp Liften Ascenseurs i in. przeciwko Komisji

(Sprawy T-144/07, T-147/07, T-148/07, T-149/07, T-150/07 i T-154/07) ⁽¹⁾

(Konkurencja — Porozumienia, decyzje i uzgodnione praktyki — Rynek instalacji i obsługi wind i schodów ruchomych — Decyzja stwierdzająca naruszenie art. 81 WE — Manipulowanie w ramach postępowań przetargowych — Podział rynku — Ustalenie cen)

(2011/C 269/98)

Języki postępowania: niderlandzki i niemiecki

Strony

Strony skarżące: ThyssenKrupp Liften Ascenseurs NV (Bruksela, Belgia) (przedstawiciele: początkowo adwokaci V. Turner i D. Mes, następnie adwokaci O.W. Brouwer i J. Blockx) (sprawa T-144/07); ThyssenKrupp Aufzüge GmbH (Neuhausen auf den Fildern, Niemcy) (przedstawiciele: początkowo adwokaci U. Itzen i K. Blau-Hansen, następnie adwokaci U. Itzen, K. Blau-Hansen i S. Thomas, a wreszcie adwokaci K. Blau-Hansen i S. Thomas) (sprawa T-147/07); ThyssenKrupp Fahrtreppen GmbH (Hamburg, Niemcy) (przedstawiciele: początkowo adwokaci U. Itzen i K. Blau-Hansen, następnie adwokaci U. Itzen, K. Blau-Hansen i S. Thomas, a wreszcie adwokaci K. Blau-Hansen i S. Thomas) (sprawa T-147/07); ThyssenKrupp Ascenseurs Luxembourg Sàrl (Howald, Luksemburg) (przedstawiciele: adwokaci K. Beckmann, S. Dethof i U. Itzen) (sprawa T-148/07); ThyssenKrupp Elevator AG (Düsseldorf, Niemcy) (przedstawiciele: adwokaci T. Klose i J. Ziebarth) (sprawa T-149/07); ThyssenKrupp AG (Duisburg, Niemcy) (przedstawiciele: początkowo adwokaci M. Klusmann i S. Thomas, następnie adwokat M. Klusmann) (sprawa T-150/07); ThyssenKrupp Liften BV (Krimpen aan den IJssel, Niderlandy) (przedstawiciele: adwokaci O.W. Brouwer i A. Stoffer) (sprawa T-154/07)

Strona pozwana: Komisja Europejska (przedstawiciele: w sprawach T-144/07 i T-154/07 A. Bouquet i R. Sauer, pełnomocnicy, wspierani przez adwokatów F. Wijckmansa i F. Tuytschaevera; w sprawach T-147/07 i T-148/07 początkowo R. Sauer i O. Weber, następnie R. Sauer i K. Mojzesowicz, pełnomocnicy; i w sprawach T-149/07 i T-150/07, R. Sauer i K. Mojzesowicz, pełnomocnicy)

Przedmiot

Wniosek o stwierdzenie nieważności decyzji Komisji C(2007) 512 wersja ostateczna z dnia 21 lutego 2007 r. dotyczącej postępowania na podstawie art. 81 WE (sprawa COMP/E-1/38.823 — Windy i Schody ruchome) lub, tytułem żądania ewentualnego, obniżenie grzywny nałożonej na skarżące.

Sentencja

- 1) Sprawy T-144/07, T-147/07, T-148/07, T-149/07, T-150/07 i T-154/07 zostają połączone w celu wydania niniejszego wyroku.
- 2) Stwierdza się nieważność art. 2 ust. 1 tiret czwarte, art. 2 ust. 2 tiret czwarte, art. 2 ust. 3 tiret czwarte i art. 2 ust. 4 tiret czwarte

decyzji Komisji C(2007) 512 wersja ostateczna z dnia 21 lutego 2007 r. dotyczącej postępowania na podstawie art. 81 WE (sprawa COMP/E-1/38.823 — Windy i Schody ruchome).

- 3) W sprawach T-144/07, T-149/07 i T-150/07 kwota grzywny nałożonej na ThyssenKrupp Liften Ascenseurs NV, ThyssenKrupp Elevator AG i ThyssenKrupp AG w art. 2 ust. 1 tiret czwarte decyzji C(2007) 512 w związku z naruszeniem w Belgii zostaje określona w wysokości 45 738 000 EUR.
- 4) W sprawach T-147/07, T-149/07 i T-150/07 kwota grzywny nałożonej na ThyssenKrupp Aufzüge GmbH, ThyssenKrupp Fahrtreppen GmbH, ThyssenKrupp Elevator i ThyssenKrupp w art. 2 ust. 2 tiret czwarte decyzji C(2007) 512 w związku z naruszeniem w Niemczech zostaje określona w wysokości 249 480 000 EUR.
- 5) W sprawach T-148/07, T-149/07 i T-150/07 kwota grzywny nałożonej na ThyssenKrupp Ascenseurs Luxembourg Sàrl, ThyssenKrupp Elevator i ThyssenKrupp w art. 2 ust. 3 tiret czwarte decyzji C(2007) 512 w związku z naruszeniem w Luksemburgu zostaje określona w wysokości 8 910 000 EUR.
- 6) W sprawach T-150/07 i T-154/07 kwota grzywny nałożonej na ThyssenKrupp Liften BV i ThyssenKrupp w art. 2 ust. 4 tiret czwarte decyzji C(2007) 512 w związku z naruszeniem w Niderlandach zostaje określona w wysokości 15 651 900 EUR.
- 7) W pozostałym zakresie skargi zostają oddalone.
- 8) W każdej ze spraw skarżące pokrywają trzy czwarte własnych kosztów oraz trzy czwarte kosztów Komisji Europejskiej. Komisja pokrywa jedną czwartą własnych kosztów i jedną czwartą kosztów skarżących.

⁽¹⁾ Dz.U. C 155 z 7.7.2007.

Wyrok Sądu z dnia 13 lipca 2011 r. — Kone i in. przeciwko Komisji

(Sprawa T-151/07) ⁽¹⁾

(Konkurencja — Porozumienia, decyzje i uzgodnione praktyki — Rynek instalacji i obsługi wind i schodów ruchomych — Decyzja stwierdzająca naruszenie art. 81 WE — Manipulowanie w ramach postępowań przetargowych — Podział rynku — Ustalenie cen)

(2011/C 269/99)

Język postępowania: angielski

Strony

Strony skarżące: Kone Oyj (Helsinki, Finlandia); Kone GmbH (Hanower, Niemcy); Kone BV (Voorburg, Niderlandy) (przedstawiciele: T. Vinje, solicitor, adwokaci D. Paemen, J. Schindler, B. Nijs, A. Tomtsis oraz J. Flynn, QC i D. Scannell, barrister)

Strona pozwana: Komisja Europejska (przedstawiciele: É. Gippini Fournier i R. Sauer, pełnomocnicy)